

Потрібна допомога? Якщо вам важко розуміти або читати англійською мовою або ви маєте інвалідність, ви можете подати запит на безкоштовну мовну допомогу або інші допоміжні засоби та послуги.

Мої права

Продукти харчування по програмі WIC. Якщо я/моя дитина відповідаю вимогам WIC, я отримаю картку eWIC, щоб купувати здорову їжу в продуктовому магазині. Продукти здорового харчування від WIC допоможе мені/моїй дитині харчуватися корисно, але не забезпечить усіх продуктів, необхідних мені/моїй дитині щомісяця. Мені буде надано інформацію про мій продуктовий набір WIC і про те, де робити покупки.

Обізнаність у питаннях харчування та підтримка грудного вигодування. Я отримаю інформацію про теми харчування, які мене цікавлять. WIC допоможе та підтримає мене у питаннях грудного вигодовування.

Інформація про медичне обслуговування та рекомендації. WIC надасть інформацію про щеплення, пошук лікаря та інші послуги, які можуть мені знадобитися чи зацікавлять мене.

Взаємна ввічливість. Персонал WIC та працівники магазину ставитимуться до мене справедливо та об'єктивно, ввічливо та з повагою, у відповідь я буду ввічливо ставитись до персоналу WIC та працівників магазину. Якщо у мене виникнуть сумніви щодо моїх покупок по програмі WIC, я зв'яжусь зі своїм офісом WIC або з відділом постачальників WIC у штаті за номером 1-877-597-0367.

Інформація WIC, яку потрібно перенести. Я можу перейти до іншого офісу WIC у Кентуккі або за його межами. Я можу попросити співробітників WIC надати мені інформацію, яку потрібно перенести і яку я можу надати в мій новий офіс WIC. (Верифікація сертифікації, яка також називається VOC.)

Справедливе ставлення/право оскарження. Стандарти відповідності вимогам для участі в програмі WIC однакові для всіх, незалежно від раси, кольору шкіри, національного походження, статі, інвалідності або віку. Я маю право подати скаргу, якщо вважаю, що співробітники WIC чи магазин поставилися до мене несправедливо.

Справедливий розгляд справи. Я можу вимагати справедливого розгляду справи, якщо я не погоджуюся з рішенням щодо мого права на участь в програмі WIC. Процедури справедливого розгляду справи відбуваються в моєму офісі WIC.

Безкоштовна допомога в спілкуванні. Я розумію, що якщо мені важко розуміти або читати англійською мовою або маю інвалідність, мені можуть надати безкоштовну мовну допомогу або інші допоміжні засоби та послуги за запитом.

Приватність. Моя інформація приватна. Я розумію, що дані WIC стосовно моєї дитини можуть бути передані іншим програмам Управління охорони здоров'я штату Кентуккі, наприклад програмам з імунізації. Якщо мене розслідують за зловживання програмою WIC, моя інформація може бути передана.

Довірена особа. Я розумію, що можу призначити довірених осіб, які будуть діяти від мого імені для отримання послуг WIC. Усі довірені особи повинні дотримуватися цих Прав та обов'язків.

Мої обов'язки.

Надавати правдиву інформацію.

- Підписуючи форму реєстрації, авторизації, сертифікатів і згоди CH-5, я підтверджую, що інформація, яку я надаю для визначення відповідності вимогам WIC, є правильною, наскільки мені відомо. Сюди входять дані про особу, статус вагітності, адресу, розмір сім'ї, дохід сім'ї та право на отримання Medicaid, SNAP (програма додаткової продовольчої підтримки), TANF (тимчасова допомога нужденним сім'ям).
- Я повідомлю співробітників WIC, якщо мій сімейний дохід, адреса чи номер телефону зміняться.

Участь у програмі WIC

- Якщо я не користуюсь (не забираю/не з'являюсь у назначений час або не роблю запит) моїми продовольчими пільгами або пільгами моєї дитини протягом двох місяців поспіль, мене/мою дитину буде виключено з програми WIC. Я можу звернутись до свого офісу WIC, щоб подати запит на відновлення участі в програмі, якщо у мене залишилося право на участь у сертифікаційному періоді або пройти повторну сертифікацію.

- Якщо я/моя дитина отримаю продовольчі пільги із запізненням, я можу отримати не всі продовольчі пільги за цей місяць, продовольчі пільги можуть бути зменшені залежно від кількості днів, що залишилися в моєму пільговому періоді або моєї дитини.

Картка eWIC

- Я відповідаю за безпеку своєї картки eWIC і конфіденційність свого ПІН-коду. (Доступ до своєї картки та ПІН-кода надавайте лише своїй довірений особі)
- Якщо моя картка eWIC була загублена, викрадена або пошкоджена, я повинен зателефонувати до офісу WIC і повідомити про це.

Зловживання WIC.

- Якщо я надам неправдиву інформацію, буду приховувати або замовчувати факти, щоб прийняти участь у програмі WIC, мене можуть попросити відшкодувати вартість отриманих продуктів та виключити з програми WIC.

- Деструктивна поведінка, загроза фізичного насильства або фізичне насильство над персоналом, продавцями чи працівниками фермерського ринку є порушенням правил програми WIC і може призвести до позбавлення права на участь у програмі.
- Я розумію, що наведені нижче порушення можуть призвести до позбавлення права на участь та відшкодуванню мною наданих мені продовольчих пільг та піддати мене цивільній або кримінальній відповідальності відповідно до закону штату та федерального законодавства:
 - Обмін додаткових продуктів харчування на готівку, знижку або продукти харчування, що не входять до WIC
 - Придбання продуктів харчування, що не входять до WIC або недозволенних продуктів харчування;
 - Придбання додаткових продуктів харчування у кількості, що перевищує призначену; і
 - Продаж або усна, у друкованому вигляді чи онлайн пропозиція продати свої продукти харчування WIC або пільги WIC, або виданий у WIC молоковідсмоктувач, або наданий іншим дозвіл зробити це.
 - Одночасна участь у більш ніж одній програмі WIC та/або програмі спеціального харчування (CSFP).
- Якщо я дам комусь свою картку eWIC і ПІН-код, і це призведе до зловживання моїми продовольчими пільгами, продукти не будуть замінені.

Програма WIC у Кентуккі є постачальником рівних можливостей. Нижче представлена інформація про подання скарги щодо порушення громадянських прав.

Програма WIC у Кентуккі надає всім рівні можливості. Нижче представлена інформація про подання скарги щодо порушення громадянських прав.

Згідно з федеральним законом про громадянські права та положеннями і політикою щодо громадянських прав Міністерства сільського господарства США (USDA), цій установі заборонено дискримінувати за ознаками раси, кольору шкіри, національного походження, статі (включно з гендерною ідентичністю та сексуальною орієнтацією), інвалідності, віку або застосовувати репресії чи помсту за попередню діяльність у сфері громадянських прав.

Інформація про програму може бути доступна мовами, відмінними від англійської. Особи з обмеженими можливостями, яким потрібні альтернативні засоби зв'язку для отримання інформації про програму (наприклад, шрифт Брайля, великий шрифт, аудіозапис, американська мова жестів), повинні зв'язатися з відповідним державним або місцевим агентством, яке керує програмою, або з Центром TARGET USDA за номером (202) 720- 2600 (голосовий зв'язок і телетайп) або зв'яжіться з USDA через Федеральну службу ретрансляції за номером (800) 877-8339.

Щоб подати скаргу про дискримінацію в межах програми, позивач повинен заповнити форму AD-3027, форму скарги від USDA про дискримінацію в межах програми, яку можна отримати онлайн за адресою: <https://www.usda.gov/sites/default/files/documents/USDA-OASCR%20P-Complaint-Form-0508-0002-508-11-28-17Fax2Mail.pdf>, у будь-якому офісі USDA, подзвонив за номером (866) 632-9992, або надіславши листа на адресу офісу USDA. У листі має бути вказане ім'я, адреса, номер телефону заявника та письмовий опис стверджуваного дискримінаційного вчинку з достатньою кількістю деталей, щоб повідомити помічника міністра з громадянських прав (ASCR) про характер і дату ймовірного порушення громадянських прав. Заповнену форму або лист AD-3027 потрібно надіслати до USDA:

1. **поштою:**
U.S. Department of Agriculture
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights
1400 Independence Avenue, SW
Washington, D.C. 20250-9410; або
2. **по факсу:**
(833) 256-1665 or (202) 690-7442; або
3. **на електронну адресу:**
program.intake@usda.gov

Ця установа надає всім рівні можливості.